

UCLA

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn

Title

Kheshbn No. 112- Fall 1988 - Table of Contents- Transliteration/Translation

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/9tf1496j>

Journal

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 112(1)

Publication Date

1988

Copyright Information

Copyright 1988 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

Peer reviewed

Kheshbon, No. 112

האַרבסט תשמ"ט

Autumn 1988

אינהאַלט

INHALT

TABLE OF CONTENTS

זײַט Page

3

ש. גוטמאַן: בער באַראָכאָוו – זײַן וויזיע און רעאַליזירונג

Sh. Gutman: Ber Borokhov – Zayn Vizye Un Realizirung

S. Goodman: Ber Borochov – His Vision and Its Realization

8

משה שקליאַר: לידער

Moyshe Shklar: Lider

Moshe Shklar: Poems

12

לילי בערגער: אויף די שפורן פֿון אמאָליקע מאַראַנען

Lili Berger: Oyf Di Shpurn Fun Amolike Maranen

Lilly Berger: In the Footsteps of the Bygone Marranos

22

מאיר הרץ: לידער

Meyer Hertz: Lider

Meir Hertz: Poems

24

חנן קיעל: אורי צבי גרינבערג (דער אַלבאַטראַס פֿון דער מאָדערנער

ייִדישער פּאָעזיע)

Khonen Kiel: Uri Tsvi Grinberg (Der Albatros Fun Der Moderner Yidisher Poezye)

Hanan Koel: Uri Zvi Greenberg (The Albatross of Modern Yiddish Poetry)

31

שלום שטערן: לידער

Sholem Shtern: Lider
Solomon Stern: Poems

33

ביילע שעכטער-גאטעסמאן: לידער

Beyle Shekhter-Gotesman: Lider
Bella Schaechter-Gottesman: Poems

34

שיע טענענבוים: צעבראָכענע אויגן (דערציילונג)

Shaye Tenenboym: Tsebrokhene Oygn (Dertseylung)
Shaya Tennenbaum: Broken Eyes (Story)

40

ישראל גובקין: ליד

Yisroel Gubkin: Lid
Israel Gubkin: Poem

41

שמואל איזבאָן: מאָריס שוואַרץ – אונטערן ליכט פֿון די בינע –
פּראָזשעקטאָרן

Shmuel Izban: Moris Shvarts – Untern Likht Fun Di Bine –Prozshektorn
Samuel Isbon: Morris Schwartz – Under the Lights of the Stage-Projectors

45

אַ בריוו פֿון מאָריס שוואַרץ צו שמואל איזבאָן

A Briv Fun Moris Shvarts Tsu Shmuel Izban
A Letter From Morris Schwartz To Samuel Isbon

47

א לוריא: פֿאַר די קליינע קינדערס וועגן (לידער)

A. Luria: Far Di Kleyne Kinters Vegn

A. Luria: For the Sake of the Small Children

48

רבקה קאָפּע: הונגער (ליד)

Rivke Kope: Hunger (Poem)

Rebecca Koppe: Hunger (Poem)

50

משה שקליאַר: צו שפעט (פֿראַגמענט)

Moyshe Shklyar: Tsu Shpet (Fragment)

Moshe Shklar: Too Late (Fragment)

55

ביכער אָנגעקומען אין רעדאַקציע

Bikher Ongekumen In Redaktsye

Books Arrived to the Editor

56

חנן קיעל: לידער

Khonen Kiel: Lider

Hanan Kiel: Poems

57

שלמה שוואַרץ ז"ל

Shloyme Shvarts Z"l

Solomon Schwartz RIP

58

פֿראָפּ. סאַל ליפּצין: שוואַל גוטמאַנס: אַמעריקאַנער ייִדישער קיבוץ אין
פֿראָפּיל

Prof. Sol Liptsin: Shual Gutmans: Amerikaner Yidisher Kibuts In Profil
Prof. Sol Lipzin: Saul Goodman's: American Jewish Kibbutz in Profile

60

הינדע זאַרעצקי: לידער

Hinde Zaretski: Lider
Hinda Zaretsky: Poems

62

חיים פלאַטקיין: לידער

Khayim Plotkin: Lider
Chaim Plotkin: Poems

64

עקיבאַ פֿישבין: די פֿייער-טהרה פֿון ריכאַרד וואַגנער

Akiva Fishbin: Di Fayer-Tare Fun Rikhard Vagner
Akiba Fishbein: The Fire-Purity of Richard Wagner

73

חיים קעניגער: לידער

Khayim Keniger: Lider
Chaim Keniger: Poems

74

ישראל גובקיין: בערל דער דיכטערישער שערער און איך

Yisroel Gubkin: Berl Der Dikhterisher Sherer Un Ikh
Israel Gubkin: Beryl The Poetic Barber and Me

76

משה כהן: איין יאָר אַרבעט פֿון ל. א. ייִדישן קולטור-קלוב

Moyshe Kan: Eyn Yor Arbet Fun L.A. Yidishn Kultur-Klub
Moses Cahan: One Year of Work By the L.A. Yiddish Culture Club

81

לילקע מניזנער: סערגיי נוטקעוויטש ז"ל

Lilke Mayzner: Sergey Nutkevitch Z"L
Lilke Majzner: Sergei Nutkevich RIP

83

טרויער-רעדע פֿון מישעל נוטקעוויטש

Troyer-Rede Fun Mishel Nutkevitch
Eulogy By Michelle Nutkevich

84

א ווערטפֿול בוך פֿון שרה ראפֿאלין לינער

A Vertful Bukh Fun Sore Rafalin Layner
A Worthy Book By Sarah Rafalin Lainer

86

באגריסונגען

Bagrisungen
Greetings